AINO
SCANLATIONS
#aino@irc.irchighway.net
www.ainoscanlations.org
Diferentes Formas de Amar.

Agradecemos...!!!
Aviso
Não permitimos a distribuição de nossos mangás fora do site ou fórum. Por favor, respeitem!!!
Estamos com vagas abertas para os cargos de Tradutor, Editor, Revisor, Quality Checker, Uploader.
Ajudem a manter o serviço, clicando uma vez ao dia na propaganda do google no site ou fórum.
http://www.ainoscanlations.org

CAROS LEITORES

Tudo o que foi conquistado deve-se a vocês usuários, pela sua preferência e boa vontade em nos ajudar na empreitada de nos tornarmos um referencial nos mais diversos sentidos. Temos trabalhado duro para fazer isso possivel e a cada dia observamos o sucesso de nossos esforços.

Agora temos domínio próprio e hospedagem profissional também, o que deixa nosso site mais estável e confiável, e que também nos possibilita disponibilizar links direto para vocês. Mas para mantermos essa "comodidade" ainda necessitamos de vocês, pois existem custos que infelizmente não podemos arcar por nós mesmos e gostaríamos de deixar claro que nada disso se trata de uma obrigação e não levem isso como uma cobrança.

Estamos iniciando agora a campanha para pagarmos a hospedagem e o domínio do site por mais um ano. E disso depende a sua ajuda. Para isso podem doar qualquer valor e aqueles que não têm esses meios de ajudar, sugerimos que cliquem uma vez por dia na propaganda do google que está no menu esquerdo do site.

Atenciosamente,
A Administração.

Pagamento do Domínio: Março

Pagamento da Hospedagem: Outubro

Valores: Domínio => R$ 30,00 (anual)
Hospedagem => R$ 220,00 (anual)

Informaçõeos em: http://www.alnoscanlations.org/?pg=doacao

The Caged Miko and The Whimsical Witch

Tradução: Koyomi-chan
Edição: Kenaly

AINO SCANLATIONS
http://www.ainoscanlations.org
#aino@irc.irchighway.net

ことのはの巫女と
ことだまの魔女と

ことのはの巫女とことだまの魔女
Que estranho, que quem me invocou se assuste com a minha aparência...
Eu simplesmente escolhi a forma de alguém de quem eu era mais familiar.
ENTÃO... EU CONSEGUI, HUH...?
De fato... Eu sou o Deus da Montanha Tokigami, é claro.
Capítulo 6

!!
Não são necessárias explicações, bruxa da palavra de poder.
E como tal, estou ciente do que você deseja de mim.
Eu posso ter emprestado essa forma, Mas eu 'sou' um deus...

Agora, então... Como negociar isso...

Não é?
Você veio aqui procurando meios de ajudar um pequeno pássaro que está longe daqui.

Se as coisas não fossem assim, eu não poderia ouvir os desejos das pessoas, hm?

...ISSO SIMPLIFICA AS COISAS, ENTÃO. É UMA GRANDE AJUDA...

sfx: Woosh

VOCÊ DEVERIA PODER ME ATENDER NESTE EXATO MOMENTO, CERTO?

ENTÃO...

sfx: Rangido!

Heh ---

Você ameaçaria um deus?

Entretanto... Eu permaneceria ao lado dela para sempre, e isso certamente iria restringir a liberdade pela qual ela anseia, não iria?

!?

Se fosse para eu ir até Tsumugi, como você deseja, a condição dela mudaria...

sfx: Sshh

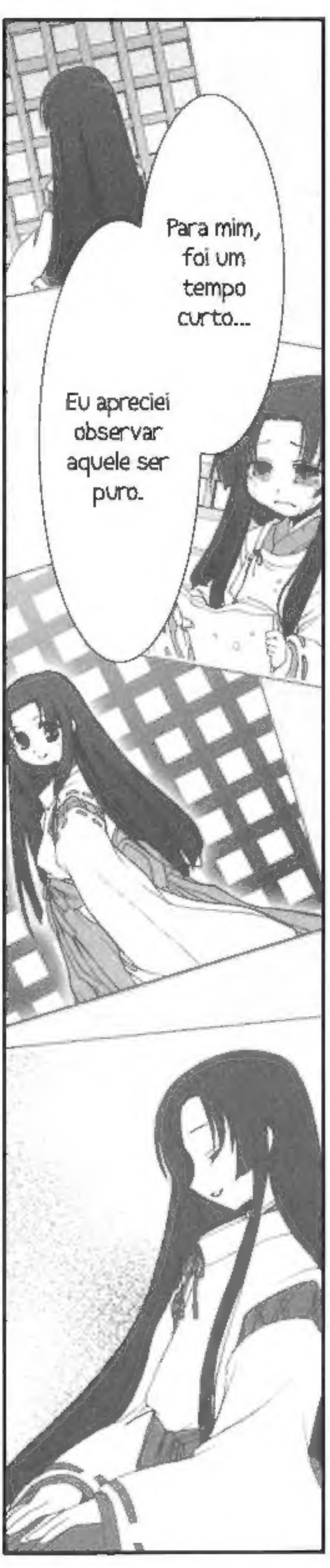
Heh .....

Dezesseis anos...

Por dezesseis anos eu estive encantado por ela...

VOCÊ... FICARIA BEM... SE TSUMUGI NUNCA MAIS VOLTASSE AQUI?

sfx: Risadinhas sem graça



Você está preparada para ajudar Tsumugi?

...
PREPA-RADA..?

.....
Bruxa...

sfx: Desliza

...NÃO HÁ NADA QUE EU NÃO DARIA PARA AJUDÁ-LA AGORA.

...Então

!?
sfx: Estalo.. !
Se é assim... você tem que me carregar dentro do seu corpo.

nota para os papeis no primeiro painel: "Vão embora, espíritos maus!" Os arcos e flechas também estão relacionados com afastar os espíritos maus.

sfx: Suspiro...

sfx: Tosse tosse

sfx: Tosse!

DE QUALQUER FORMA...

TUDO QUE EU POSSO FAZER... É ESPERAR CALMAMENTE...

...ENTÃO

EU QUERIA PELO MENOS...

REZAR PARA QUE ELA TENHA UM RETORNO SEGURO.

Eu coloquei um pouco do meu "espírito divino" dentro do seu corpo...

Esse poder nunca foi para os humanos... se você não pode agüentar, rejeite o poder.

...HUUUH?!

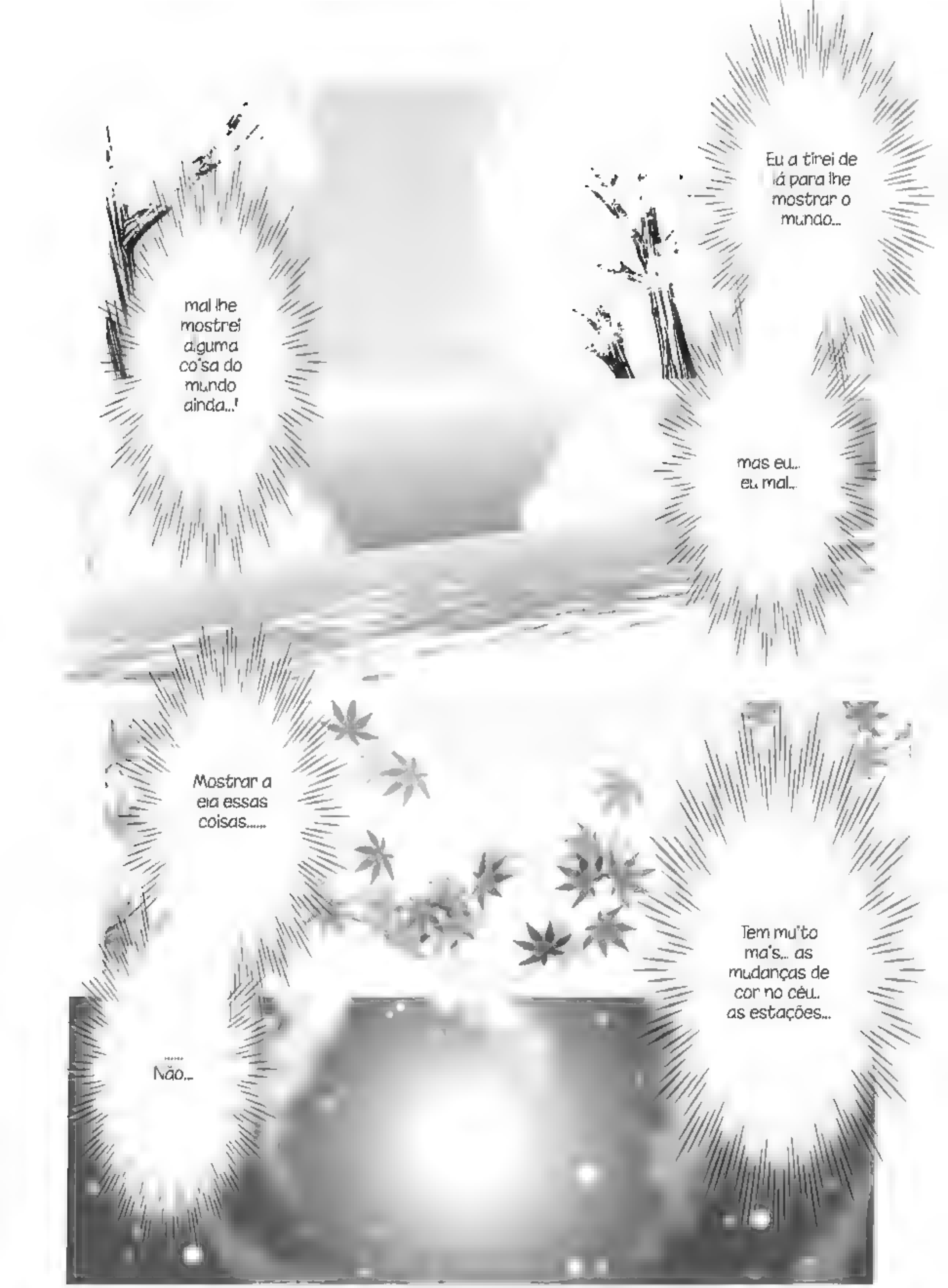
VOCÊ ME DEU O PODER, E AGORA ESTÁ DIZENDO QUE...?

GU-...

...POR FAVOR...

GUUUUUH...?!

sfx: Estalo estalo estalo...


mal lhe mostrei alguma coisa do mundo ainda...!
Eu a tirei de lá para lhe mostrar o mundo...
mas eu... eu mal...
Mostrar a ela essas coisas.....
Tem muito mais... as mudanças de cor no céu. as estações...
Não...

Tsumugi...

Eu...!

...Não...!

Hm...?!

sfx: Estalo...

Bruxa! Libere o poder...!! Isso.....

.....
NGUH...
...?!

Ver tudo... com ela!

sfx: Estalo

sfx: Estouro...

ELA... NÃO PODE ESTAR...?!

LETTY-... SAN...?

sfx: Flutuando...

AH...

sfx: Whoosh!

TSUMUGI-SAMA...? ALGUMA COISA... ESTÁ ACONTECENDO?

...LETTY-SAN ESTÁ.....

CONEXÃO ESTÁ...!
NOSSA ...

EU NÃO SEI..... MAS.....!
...ENTÃO... ALGUMA COISA ACONTECEU COM A BRUXA...?
sfx: Estalo...
sfx: Escorrega

ELA DEVE TER TIDO UM COLAPSO ...!
ENTÃO VOCÊ DEVE IR, CERTAMENTE!
MAS LETTY-SAN... NÃO ESTÁ.....!
!?
...TSUMUGI-SAMA...! EU DEVO PREPARAR NOSSA PARTIDA!

sfx: Escorrega
Não chore... minha miko.
...MAS .....!
sfx: Desliza...
!!
...Hm....

LETTY-SAN...?!

O QU-...

UMA CÓPIA...DA TSUMUGI-SAMA...?!

sfx: Whump...

VOCÊ É.....?

AH, CHI... QUE RETORNO PÉSSIMO...

Já que você pediu muito.

sfx: Pál

QUE TIPO..... DE APARIÇÃO VOCÊ É,

Eu sou um deus da montanha...

Ah... então Suzushiro veio aqui mesmo.

QUE TOMOU A FORMA DE TSUMUGI-SAMA...?!

sfx: Desliza...

S-... SIM...!

...Tsumugi.

Você, espere um momento.

O QU-... UM DEUS DA MONTANHA ...?!

sfx: Pat..

Você fez um bom trabalho.

Você tem minha gratidão.

Por dezesseis anos você me serviu, totalmente sozinha.....

Deste dia em diante...

Você deve permanecer com aquela pessoa lá.

sfx: Desliza...

sfx: Vira...

sfx: Pat

O QU-...

VOCÊ NÃO PODE SIMPLES-MENTE IR E...

Eu devo arranjar as coisas com a família principal.

ぽん

Sua obrigação acabou.

Tsumugi não é mais uma Kannagi.

sfx: Murro...

sfx: Puxa puxa

O Q-... DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO ...?!

...Você deveria desistir da Tsumugi e se contentar com essa cópia dela.

...Bem, então...

minha miko,

Eu te desejo felicidades.

...CHI!... ELA MAL EXPLICOU ALGUMA COISA AFINAL.

HUH...
...?
BEM... EU IMAGINO.
...
EU...
NÃO TENHO IDÉIA DO QUE ESTÁ ACONTECENDO.
COMO... VOCÊ SE SENTE?
.....
PRIMEIRO,
PAREÇO ESTAR... BEM...
EU...

sfx: Whump

MM...

... GRAÇAS À DEUS.

sfx: Rola ..

sfx: Flutua

sfx: Aparece...

NÃO ERA COMPATÍVEL COM O PODER QUE EU RECEBI...

ENTÃO EU CORTEI.

GIRA GIRA FITA VERME LHA

Ha...

GIRE FITA VERME LHA E NOS AMARRE

...AÍ. VOLTOU AO NORMAL.

..... SIM...

...VOCÊ QUER OUVIR... UMA EXPLICAÇÃO LONGA E DETALHADA? VAI SER DOLOROSO PASSAR POR TUDO ISSO.

...APENAS SABER QUE VOCÊ ESTÁ BEM..... É SUFICIENTE PRA MIM.

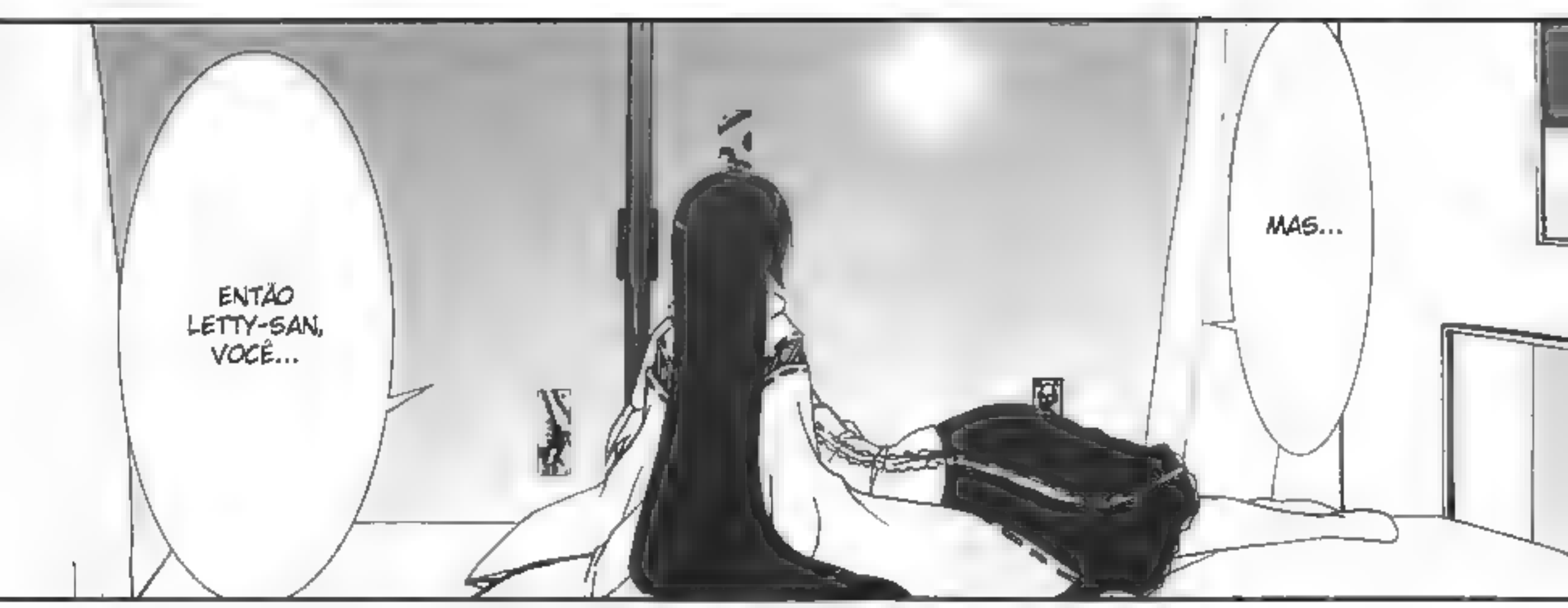
EU CARREGO UM POUCO DO PODER DIVINO DENTRO DE MIM. ENTÃO ENQUANTO EU ESTIVER COM VOCÊ...

POR ENQUANTO... EU SÓ VOU TE DIZER A PARTE MAIS SIMPLES, MAIS IMPORTANTE...

VOCÊ ESTARÁ BEM ATÉ NO MUNDO LÁ FORA.

MAS... ISSO SIGNIFICA

QUE NÓS TEMOS QUE FICAR JUNTAS... 'PARA SEMPRE'.


ENTÃO LETTY-SAN, VOCÊ...
MAS...

...TSUMUGI.

VOCÊ QUER FICAR COMIGO TSUMUGI? OU NÃO?
Ohhh ohhh ohhh!
...FOI CONVENIENTE A MÁGICA FUNCIONAR DAQUELE JEITO,
MAS EU FIZ ISSO PORQUE ERA O QUE EU QUERIA.
.....EU.....
NÃO POSSO ME IMAGINAR EM NENHUM LUGAR...
ALÉM DO SEU LADO.
...VAMOS
DESDE QUE FIQUEMOS JUNTAS DE PREFERÊNCIA... DESDE QUE QUEIRAMOS FICAR JUNTAS,

ENCONTRAR A FELICIDADE
JUNTAS.
ことのはの巫女と
ことだまの魔女と
As palavras da Miko e os encantamentos da Bruxa.
Fim

○Staffs○

MoonPhase Staffs

藤枝 雅　（原作・総作画・仕上）

源 久也　（作画補佐・背景・仕上）

氏家 忍　（彩色補佐・仕上補佐・管理）
小椋 伸太（彩色補佐）
珠月 まや（彩色補佐）

Special Ass.st

乃木ひかる（彩色補佐）
黒田　崇（彩色補佐）

Spec alThanks

南 秋彦　（クロワッサンヒーロー）
杜 講一郎　（本文ロゴデザイン協力）
さくらあかみ（食生活補助）

梅澤佳奈子（百合姫担当編集）
中村さん　（百合姫副編集長）
杉野さん　（百合姫編集長）
井熊さん　（　迅社編集）

ども、藤枝雅です。「みこまし」単行本です。いやーここまで来るとは思ってませんでした。

ちょっと昔話いきますか。藤枝は百合姉妹てんの頃は普通に読者でした。
百合しかないなんて素晴らしい本だと絶賛でした。
そんな中、そんな本から描いてみませんかとお仕事のお誘いをいただきました。
長く悩みました。百合なんかが描いてもいいのかと。
百合は好きですが漫画は左綴じ、そして同人誌とか普通に買わせていただいた
百合会の方先輩たち、そして男子禁制……超緊張しました。
でも、やっぱり百合好きとは晴れ舞台だよなあと、やっちゃうことにしました。

絵柄は非少女漫画、ファンタジー、巫女と魔女とか萌え系っぽいキャラ。
精神的なつながりは軽め、ハーレムっぽい要素満載で、でもそういうのも今流
百合界のバリエーションを増やす意味で、思いきってよと勝手な思い込みで
非難も覚悟で描きました。……正直非難も少なくなかったのですが、
こういうのでもOKよ、という声も少なくなく、あ、良かったと一息つきつつ。
途中姉妹が姫になったり、色々挑戦しつつもなんとか続けることができています。
お手紙やお声などを寄せてくださった皆様、本当に有難うございます。

頑張ってくれたレティさんと紬、五十鈴、神様。
誘っていただいた担当梅澤さんと中村さんに感謝を。

相変わらず変なものしか描かないのでこの百合姉妹は異端児のままですが
今後もお声ある限りは描いていきたいなあと思います。
新しい姉さんたちも見かけたらよろしくお願いします。
それでは、またどこかで。

2006.6 藤枝 雅

あとがき

十ちょっと最近の彼女達

やあやあ限定版じゃない方ごめんなさい

ここは藤村の妄想話のコーナーです。
声優話とかそんなのおこなう。

よし、御制制告終了。

さ、いわゆるフトコCDのお話ですね。

まずはキャスティングから！
藤村の妄想全開です。
生天目さん×能登さんですよ！

Webラジオ内での生天目さんの能登さんへの愛の発言の
数々を聞いて、こちらでは聞いてないってなるよ
…という声が多いのキャスティングです。

小岩さん×能登さん系や豊口さんやその他たくさんの
男性陣の方々を敵に回す覚悟で決めました（死）

レティさんと紬の声優のお二人ご関しましては、
このカップリングしかないと駄目だと。
このお二人を中心にその声優さんにはスケジュールを
調整していただきました。

そしてそのお二人を連結するような役柄、
五十嵐祐明さん。これも、予定通りです。
納得いかない…とキャスト一覧では言われましたが（笑）
能登さん×浅野さんというのを楽しんで
いただけるとうれしいなあとか。

レティさんも紬も非常に理想とおりの声優さんとなっております。

会話の端々に見える思いが、この声優さんを起用したからこその
部分も多々ありますので。

そのへんも楽しんでいただければ幸い。

限定版じゃない方で興味が湧いちゃった方は
10月あたりに、もらいにくるますので。
そちらを聞いてみてください。

では、また次回でまたー。

初出

第1話『百合姉妹』Vol.4
第2話『百合姉妹』Vol.5
第3話『コミック百合姫』Vol.1
第4話『コミック百合姫』Vol.2
第5話『コミック百合姫』Vol.3

いたい…
にて本格始動予定!!
株式会社 一迅社
http://www.ichijinsha.co.jp/

コミック百合姫 Yuri Hime

コミックゆりひめ

男子禁制!! 少女×少女の
秘密な純愛コミック誌

貴女のぬくもり
感じて

表紙／ひびき伶音

藤枝雅『飴色紅茶館歓談』がコミック百合姫

さつき（CV. 水樹奈々）の
歌う主題歌「Lightning-Arc」収録!!
ティンクルセイバーNOVA
ドラマCD 2 昼下がりのウィスパー（仮）
2006年9月9日（土）発売予定!!
予価:2,940円（税込）
CAST
鈴鳴はやな:國府田マリ子
京月 葵:折笠富美子／天宮さつき:水樹奈々
九行 稜:こやまきみこ／藤代霧瀬:久川綾
不和久遠:冬馬由美／九行 律:鳥海浩輔
秋篠夕霞:根谷美智子／八草重遊:甲斐田ゆき
浅凪九朗:置鮎龍太郎／司木橙也:間島淳司
天羽翔子:松岡由貴

みこまじょが
オリジナルドラマCD
になって登場!!

ことのはの巫女とことだまの魔女と ドラマCD

マドリガル・ハロウィン

2006年10月18日(水)発売予定!!

予価:2,940円(税込)

CAST

レティ:生天目仁美
鴉神紬・神様:能登麻美子
鈴代五十鈴:渡辺明乃
琴織さらさ:水樹奈々
犬飼芹穂:ゆかな
獅子尾ハル:浅川 悠
白鳥日乃夏:こやまきみこ

Yuri-Hime COMICS
ことのはの巫女とことだまの魔女と
【通常版】
2006年8月1日　初版発行

著者：藤枝雅

発行人：杉野庸介
発行所：株式会社一迅社
〒160-0022
東京都新宿区新宿2-5-10　成信ビル8F
電話　03-5312-6133（編集部）
03-5312-6150（営業部）
http://www.ichijinsha.co.jp/

印刷・製本：共同印刷株式会社

装幀：MooNPhase
編集：梅澤佳奈子

本書の一部または全部を無断で転載及び複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き、禁じられています。
乱丁・落丁は当社販売課までお送りください。送料当社負担にてお取り替えいたします。
定価はカバーに表示してあります。

IDコミックス
ISBN4-7580-7007-5
©藤枝雅/一迅社 2006
Printed in Japan

★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などとはいっさい関係ありません。

YURI-HIME COMICS 既刊好評発売中
A5判　定価：各900円（税込）

ストロベリーシェイクSweet ―― ①
林家志弦

くちびる ためいき さくらいろ
森永みるく

初恋姉妹 ―― ①
東雲水生（脚本：駒尾真子）

voiceful
ナヲコ

絶対×浪漫
むっちりむうにい

ことのはの巫女とことだまの魔女と
藤枝雅